



DOLPHIN PRIDE

ESCUELA ELEMENTAL SOUTH LAKE

Estimados Padres de South Lake,
Wow! Hemos tenido un comienzo del nuevo año escolar maravilloso! El arduo trabajo de nuestros estudiantes y el personal se puede ver en los boletines informativos de la escuela y en la data de las evaluaciones que se ha recolectado. Los estudiantes en grados de K-2 han completado la Evaluación de Lectura Primaria con resultados excelentes y nuestros estudiantes en grados de 3-5 han demostrado éxito en las Evaluaciones de Medidas de Progreso Académico en Lectura y Fountas & Pinnell. En el área de Matemáticas, las maestras están promoviendo el pensamiento crítico a través del uso del “problema de la semana”. También están administrando evaluaciones formales e informales para así tomar decisiones sobre los conceptos matemáticos enseñados en clase.

Asegúrese de venir al Día de Visitas para los Padres/Casa Abierta en lunes 10 de octubre. En este día los padres podrán visitar las clases de su hijo/a. Es una forma de aprender lo que se espera de su hijo/a para así lograr el éxito durante el día escolar. Usted esta bienvenido para estar todo el día o parte del día. Sin embargo, tenga en cuenta que no será un día para tener conferencias individuales.

Necesitamos su ayuda! Si su hijo/a compra almuerzo en la escuela, por favor recuerde ponerle dinero en la cuenta para que así el/ella pueda escoger el almuerzo que deseen. Familias que deseen aplicar al programa de comidas reducidas o gratis deben llenar la hoja que fue enviada a los hogares la primera semana de clases o pueden pedirla en la oficina y regresarla a la escuela lo antes posible. Esta hoja debe ser llenada todos los años. Si su hijo/a fue elegible el pasado año, el/ella recibirá almuerzo gratis o a costo reducido hasta el 12 de octubre. Después de esta fecha si no se ha recibido la hoja para el nuevo año escolar, su hijo/a no recibirá almuerzo gratis o a costo reducido. Siéntase en la comodidad de pedir ayuda a nuestro personal y con mucho gusto le ayudaremos.

Si siente que su hijo/a necesita ayuda adicional a la recibida en la escuela, usted puede matricularlo/a en la escuela sabatina ofrecida por la Academia de Aprendizaje George B. Thomas. Es un programa de bajo costo el cual ofrece clases los sábados de 8:30-11:00. En nuestra área las clases se ofrecen en Watkins Mill High School y Gaithersburg Middle School. Para matricular a su hijo/a puede pasar el sábado en la mañana por alguna de las escuelas que ofrecen el programa. Debe llevar el reporte de notas mas reciente y la registración tiene un costo de \$50 (\$40 para estudiantes participantes de FARMS). Para mas información puede llamar al 301- 320-6545 o visitar el sitio web www.saturdayschool.org.

Estaremos celebrando el Mes de la Herencia Hispana! No se olvide de participar de esta gran actividad el 12 de octubre a las 6:30 p.m. para honrar y celebrar las diferentes culturas que forman parte de la gran familia de South Lake.

Sincerely,
Celeste King



OCTUBRE

Fechas Importantes:

- 10/7 Noche de Pelicula, puertas abren - 6:30 pm
- 10/10 Casa Abierta
- 10/12 Celebración de la Herencia Hispana -
6:30 pm en el Salon Multiusos
- 10/12 Fotos Individuales de los Estudiantes
- 10/13 Fotos Individuales de los Estudiantes

VOLUMÉN 1

- 10/13 Presentacion del Programa Magnet en
Roberto Clemente MS - 7:00 pm
- 10/21 No hay clases - Convencion de la
Asociacion de Maestros del Estado de Maryland
- 10/27 Noche de Lectura - 6:30 pm
- 10/28 Finaliza Primer Periodo Escolar
- 10/31 Dia Profesional—No hay clases

ESCUELA ELEMENTAL SOUTH LAKE

Celeste King, Principal

Orinda Nelson,
Asistente Principal

18201 Contour Rd
Gaithersburg, MD 20788

Tel. 301-840-7141

Fax. 301-840-7549

www.montgomeryschoolsmd.org/schools/southlakees/



*Enriqueciendo
Nuestra Comunidad
con Pensadores*

PTA

El PTA esta auspiciando una Noche Familiar de Película el viernes 7 de octubre. Estaremos presentando "The Emperor's New Groove," clasificada G. Los boletos tienen un costo de \$.50 y estarán disponibles a las 6:30 pm. La película comenzará a las 7pm. Habrá refrigerios para la venta hasta las 7:30 p.m. Los niños están bienvenidos a traer sus mantas y almohada y compartir con sus amigos/as!



Información sobre el Programa Titulo I

La Escuela Elemental South Lake es afortunada en recibir fondos suplementarios a través del Programa Titulo I el cual es un programa federal de ayudas para escuelas que sirven a comunidades con estudiantes que tienen una alta necesidad económica. Se requiere que las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery le informe a usted sobre su derecho de pedir información sobre las calificaciones de certificación profesional de las maestras, maestras sustitutas y/o paraeducators.

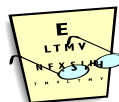
Si usted desea información sobre la certificación puede hacerlo de forma escrita dirigiéndose a la principal. Su petición escrita puede incluir información sobre las siguientes calificaciones:

- Nivel de educación y área de la certificación;
- Status de certificación del estado de Maryland, incluyendo status de certificaciones condicionales; y
- Calificaciones de los paraeducators o maestras sustitutas que puedan estar trabajando con su hijo/a.

Su petición será enviada a la Oficina de Desarrollo y Recursos Humanos. Usted recibirá una respuesta por escrito dentro de treinta (30) días de trabajo. Para más información puede llamar a la escuela al 301-840-7141.

Si no estás aquí, no podemos enseñarte.
Asistir para Lograr!

A los estudiantes de Pre-Kindergarten y Head Start se le estará haciendo las pruebas de la vista y la audición el viernes 7 de octubre. Este estudio es una parte regular de los programas de Pre-K y Head Start. Se le notificará a los padres si su hijo/a necesita una evaluación médica más detallada..



Septiembre 15 - Octubre 15 se conoce como el Mes de la Herencia Hispana. Para finalizar este mes, South Lake estará llevando a cabo la **Celebración del Mes de la Herencia Hispana el Miércoles 12 de octubre de 6:30 - 8:00 pm** en el Salón Multiusos. Le invitamos a que se una a esta gran celebración en la cual habrá comida, música y bailes. También le invitamos a contribuir con algún detalle de su país ya sea comida o algún postre, lo que usted pueda traer.



El viernes 28 de octubre finaliza el **primer periodo escolar**. Las maestras estarán completando el reporte de notas durante el día profesional el 31 de octubre. Por favor contacte a la maestra de su hijo/a para que escoja el día que usted puede venir para las conferencias de padres y maestros que serán los días jueves 10 de noviembre y viernes 11 de noviembre.



Los estudiantes necesitan utilizar ropa adecuada para el frío. Muchos de nuestros estudiantes están viniendo a la escuela en pantalones cortos y camisa de manga corta. Recuerdele a su hijo/a que algunos salones pueden estar fríos al igual que cuando salgan al receso. Es importante que vistan de acuerdo a los cambios del tiempo.